

TÉM

campèrent à Methca. I. 428. — Vingt-sixième station : Ils s'arrêtèrent à Asmona. I. 429. — Vingt-septième station : Ils campèrent à Moseroth. I. 429. — Vingt-huitième station : Ils allèrent à Banejacan. I. 429. — Vingt-neuvième station : Ils campèrent à la montagne de Gadgad. I. 430. — Trentième station : Ils allèrent à Jethabatha. I. 431. — Trente-et-unième station : Ils campèrent à Hébrona. I. 431. — Trente-deuxième station : Ils campèrent à Asion-Gaber. I. 431. — Trente-troisième station : Ils campèrent dans le désert de Sin, à Cadès. I. 432. — Trente-quatrième station : Ils allèrent à la montagne nommée Or, à l'extrémité de la terre d'Édom. I. 432. — Trente-cinquième station : Ils campèrent à Salmona. I. 433. — Trente-sixième station : Ils s'arrêtèrent à Phinon. I. 433. — Trente-septième station : Ils campèrent à Oboth. I. 434. — Trente-huitième station : Ils allèrent à Jéabarim, sur les confins de Moab. I. 435. — Trente-neuvième station : Ils allèrent camper à Dibon-Gad. I. 435. — Quarantième station : Ils campèrent à Almon Déblathaim. I. 437. — Quarante-et-unième station : Ils s'arrêtèrent aux montagnes d'Abarim, en face de Nabo. I. 437. — Quarante-deuxième station : Ils allèrent camper dans les plaines de Moab, sur le Jourdain, auprès de Jéricho. I. 437.

STOÏCIEN.

Doctrine des Stoïciens sur le péché. II. 312. — Erreur des Stoïciens sur la sagesse. II. 316.

SUBJUGUER.

Que veulent dire ces paroles de l'Apôtre : Ne vous laissez subjugué par personne, etc. II. 185.

TATIEN.

Tatien, chef des Encratites. II. 503. — Sur Tatien, homme illustre. III. 298.

TÉMOIGNAGE.

Témoignages sur le double psautier de saint Jérôme, suivant la version des Septante. XVI. 338. — Témoignages tirés de lettres de saint

TEM

SUNAMITE.

Sur la Sunamite donnée à David dans sa vieillesse. I. 224. — Sur le nom de Sunamite. I. 226.

SUNNIA.

Lettre de saint Jérôme à Sunnia. I. 559. — Analyse : Après avoir offert ses congratulations à Sumia et à Frétéla qui, quoique de race gétique, s'étaient fait un nom dans la science des divines Écritures, saint Jérôme répond aux questions qu'ils lui avaient adressées concernant les psaumes, résout toutes leurs difficultés, et leur montre quelle est celles des diverses leçons grecques et latines qu'il faut préférer aux autres et qui se rapprochent le plus de la source hébraïque. I. 559.

SUSANNE.

Histoire de Susanne ; sa véracité. II. 536. — Histoire de Susanne. VII. 489.

SYNODE.

Les évêques au synode d'Alexandrie ; lettre à cette occasion de Théophile aux évêques de la Palestine et de l'île de Chypre, sur la condamnation de l'hérésie origénienne, traduction latine de saint Jérôme. I. 480. — Réponse du synode de Jérusalem à la lettre de Théophile. I. 487. — Ce que l'on avait constitué dans le synode d'Alexandrie. II. 470.

SYRIE.

Prophétie contre la Syrie. IX. 377.

T

Jérôme. XVI. 338. — Témoignage tiré de la préface du psautier hébraïque. XVI. 338. — Témoignage tiré de Strabon, dans son ouvrage sur les choses ecclésiastiques. XVI. 338. — Témoignage tiré du triple psautier de la Sorbonne. XVI. 339.

TEMPLÉ.

Description des vases du temple. I. 349. — En quelles circonstances Salomon construisit

THÉ

le temple. II. 535. — Vrai temple de Dieu. II. 548. — Les trois préceptes du temple d'Éleusis. II. 598. — Prédiction sur l'enlèvement à Babylone et le retour des vases du temple. VI. 364. — Prophétie sur la reconstruction du temple. VII. 247. — Description des parties du temple futur. VII. 275. — Le temple de Zorobabel sera plus grand que le premier. IX. 289. — Le Désiré des nations viendra dans ce temple nouveau. IX. 291. — Le Christ annonce que le temple sera rasé. X. 65. — Note de Vallarse sur la désolation du temple. XIII. 104.

TEMPS.

Il y a un temps pour tout ; long et beau passage. IV. 23.

TENTATION.

Avertissement sur les dix tentations d'Israël dans le désert. IV. 298. — Sur les dix tentations d'Israël dans le désert. IV. 299. — Récapitulation succincte des dix tentations. IV. 303.

Première tentation du Sauveur. X. 191. — Seconde tentation du Sauveur. X. 194. — Troisième tentation du Sauveur. X. 196.

TERRE.

Sur la terre promise. II. 264. — Image de la terre promise de l'Évangile. II. 264. — Les habitants de cette terre promise sont des gens qui y passent comme étrangers. II. 265. — Étendue de la terre promise aux Juifs. II. 269.

TERTULLIEN.

Livre de Tertullien, le scorpiaque. III. 9. — Sur Tertullien, homme illustre. III. 307.

TESTAMENT.

Explication de saint Jérôme sur sa traduction de l'ancien Testament. II. 68.

THÉODORA.

Lettre de saint Jérôme à la veuve Théodora. I. 398. — Analyse : Saint Jérôme console Théodora de la mort de Lucinius, son mari, dont il loue les vertus, et spécialement la chasteté. I. 398.

THÉODORE.

Lettre de saint Jérôme à Théodore de Jérusalem et aux autres anachorètes vivant sous sa

THÉ

direction. I. 6. — Analyse : Saint Jérôme le conjure d'obtenir de Dieu, par leurs prières, qu'il ait le courage de pouvoir renoncer entièrement au siècle, pour aller vivre dans le désert. I. 6. — Fragments de Théodore, évêque de Mopsueste. III. 263. — Sur Théodore, évêque de Neocésarée, homme illustre. III. 315. — Sur Théodore, évêque d'Héraclée, homme illustre. III. 324.

THÉOPHILE.

Lettre de saint Jérôme à Théophile. I. 343. — Analyse : En répondant à Théophile, saint Jérôme déclare qu'il ne juge rien de plus beau que de sauvegarder les droits du Christ ; il le remercie de plus de son avertissement concernant les canons de l'Église, mais il n'approuve pas la faiblesse de sa conduite dans la cause des origénistes. I. 343.

Autre lettre de saint Jérôme à Théophile. I. 454. — Analyse : Théophile, évêque d'Alexandrie, avait écrit à saint Jérôme et aux moines qui vivaient avec lui, pour rétablir la paix entre eux et Jean, évêque de Jérusalem ; saint Jérôme lui répond qu'il ne demanderait pas mieux que de mettre un terme à la discorde et de voir régner la paix du Christ. Puis il justifie ses traductions latines d'Origène et l'ordination de son frère Paulinien, contre les plaintes de ce même Jean. I. 454.

Lettre de saint Jérôme à Théophile. I. 475. — Analyse : Saint Jérôme loue la prudence de Théophile, qui par ses soins est parvenu à vaincre la faction des origénistes. I. 475.

Lettre de Théophile à saint Jérôme. I. 475. — Analyse : Théophile annonce à saint Jérôme que les origénistes ont été expulsés des monastères de Nitrie ; il l'exhorte à ramener ceux qui pourraient encore avoir été séduits. I. 475.

Lettre de saint Jérôme à Théophile. I. 476. — Analyse : Saint Jérôme répond à la lettre précédente et loue Théophile de ce qu'il a délivré de l'hérésie, non seulement l'Égypte et la Syrie, mais encore l'Italie entière. I. 476.

Lettre de Théophile à saint Jérôme. I. 477. — Analyse : Théophile avertit saint Jérôme de poursuivre les origénistes expulsés, s'il en est dans la Palestine. I. 477.

Lettre de Théophile à Épiphane. I. 477. — Analyse : Théophile exhorte Épiphane à s'efforcer par tous les moyens, en réunissant un

THÉ

synode, de faire prononcer une condamnation publique contre l'hérésie des origénistes ; il lui adresse en même temps le décret synodique donné par lui-même. I. 477.

Lettre synodale de Théophile aux évêques de la Palestine et de l'île de Chypre, sur la condamnation de l'hérésie origénienne ; traduction latine de saint Jérôme. I. 480. — Analyse : Saint Jérôme annonce que les évêques assemblés au synode d'Alexandrie, contre certains moines de Nitrie, frénétiques partisans de l'hérésie d'Origène, hérésie dont il énumère les points principaux, ont condamné ces hérétiques d'une voix unanime. Il déplore que des hommes factieux se soient livrés à la violence pour soustraire au jugement des évêques le prêtre Isidore, chef de la secte impie et coupable de plusieurs autres crimes. Enfin, stigmatisant de nouveau la doctrine d'Origène, il signifie à toutes les Églises d'avoir à repousser cette doctrine et ceux qui la soutiennent. I. 480.

Note sur Théophile à propos des erreurs d'Origène. I. 485. — Circulaire pascale de l'an 401, adressée par Théophile, évêque d'Alexandrie, à tous les évêques d'Égypte, et traduite en latin par saint Jérôme. I. 490. — Autre circulaire de Théophile d'Alexandrie pour les Pâques de 402 aux évêques de toute l'Égypte, traduite par saint Jérôme. I. 510. — Théophile engage à la pénitence pour célébrer la fête de Pâques. I. 526.

Lettre de saint Jérôme à Théophile. I. 532. — Analyse : Saint Jérôme s'excuse d'avoir traduit si tard la circulaire pascale qui vient après, empêché qu'il a été et par la mort de Paule et par sa propre maladie. I. 532.

Circulaire de Théophile, évêque d'Alexandrie, à tous les évêques d'Égypte, pour la Pâque de 404, traduite par saint Jérôme. I. 533. — Note sur le caractère de Théophile. I. 538.

Lettre de Théophile à saint Jérôme. II. 71. — Analyse : Théophile atteste à saint Jérôme qu'il a été toujours bien disposé pour Jean Chrysostome, et qu'il n'avait pas voulu croire à ses accusateurs, jusqu'à ce que, par l'arrêt d'un Concile, il a été déposé du siège de Constantinople et frappé d'exil. II. 71.

Lettre de saint Jérôme à Théophile. II. 72. — Analyse : Saint Jérôme énumère les nombreux empêchements qui ne lui ont pas permis

THE

de traduire plus tôt le livre écrit par Théophile contre Jean Chrysostome ; puis il loue la doctrine et les pensées de ce livre ; il demande grâce enfin s'il n'a pas toujours rendu d'une manière suffisante en latin le sens du grec. II. 72.

Théophile déclare Origène hérétique. III. 68. — Lettre de Théophile à Origène. III. 71. — Deux lettres de Théophile rendues en latin par saint Jérôme. III. 138. — Éloge de Théophile. III. 140. — Sur Théophile, évêque d'Antioche, homme illustre. III. 297. — Sur Théophile, évêque de Césarée, homme illustre. III. 305.

THÉOTIME.

Sur Théotime, évêque de Tomes, homme illustre. III. 335.

THÉRAPHIM.

Du mot Théraphim. I. 125.

THESSALONICIEN.

TEXTE LATIN DES ÉPITRES AUX THESSALONIENS. XVII. 355.

PREMIER ÉPITRE AUX THESSALONIENS. XVII. 355.

CHAP. I. — Saint Paul remercie les Thessaloniens de leur fidélité à conserver les enseignements qu'il leur a donnés, et à montrer ainsi qu'ils ont profité de sa prédication. XVII. 355.

CHAP. II. — Saint Paul assure qu'il est sincère dans sa prédication de l'Évangile : il expose l'ardent amour qu'il a pour les Thessaloniens. XVII. 355.

CHAP. III. — Les tribulations ne doivent pas ébranler un chrétien ; l'Apôtre se réjouit de ce que les Thessaloniens aient été fermes dans la foi. XVII. 356.

CHAP. IV. — Les Thessaloniens doivent conserver exactement les préceptes qu'on leur a donnés. La mort ne doit pas les affliger, puisque nous avons l'espoir de ressusciter. XVII. 356.

CHAP. V. — Le jour du jugement est incertain, il faut donc veiller, honorer nos pasteurs et bien accueillir nos frères. XVII. 357.

SECONDE ÉPITRE AUX THESSALONIENS. XVII. 358.

CHAP. I. — Saint Paul loue les Thessaloniens de leur patience dans les tribulations ; il prie Dieu de les rendre dignes de leur vocation. XVII. 358.

TIM

CHAP. II. — Du jour du Seigneur et de l'antéchrist. On doit fidèlement garder les traditions. XVII. 358.

CHAP. III. — On doit fuir les frères qui vivent dans le désordre et l'oisiveté, et s'attacher aux bonnes œuvres. XVII. 359.

TIBÉRIEN.

Sur Tibérien le bétique, homme illustre. III. 334.

TIMOTHÉE.

TEXTE LATIN DES ÉPITRES A TIMOTHÉE. XVII. 359.

PREMIER ÉPITRE A TIMOTHÉE. XVII. 359.

CHAP. I. — La charité est la fin de la loi, qui a été posée à cause des impies. Saint Paul engage Timothée à se conduire comme un bon soldat du Christ. XVII. 359.

CHAP. II. — Il faut prier pour les rois et les magistrats. Il n'y a qu'un Dieu et un seul Médiateur. Manière dont l'homme et la femme doivent prier. XVII. 360.

CHAP. III. — Conduite que doivent tenir les évêques, les diacres et les diaconesses ; l'Église est la colonne de la vérité. XVII. 360.

CHAP. IV. — Saint Paul annonce qu'il y aura de faux prédicateurs ; Timothée doit pratiquer de plus en plus la piété, et servir à tous d'exemple. XVII. 360.

CHAP. V. — Conduite à tenir envers les vieillards et les jeunes gens. On ne doit pas facilement écouter les accusations dirigées contre les prêtres, ni leur imposer les mains avec trop de précipitation. XVII. 361.

CHAP. VI. — Que les serviteurs obéissent à leurs maîtres ; évitez les nouveautés et les disputes en paroles, car l'homme adonné à la piété se contente de peu, et pratique toutes les vertus ; aussi le riche doit être humble et bienfaisant. XVII. 361.

SECONDE ÉPITRE A TIMOTHÉE. XVII. 362.

CHAP. I. — Saint Paul loue la foi de Timothée, qui doit s'attacher à ressusciter la grâce en lui et conserver le bon dépôt que Dieu lui a confié. XVII. 362.

CHAP. II. — Timothée doit enseigner sans disputer par de vaines paroles, éviter les désirs de jeunes gens et les questions inutiles. XVII. 363.

TIT

CHAP. III. — Il y aura des temps périlleux ; description des ennemis de la vérité ; la piété subit souvent des persécutions, et l'étude des lettres sacrées est très utile. XVII. 363.

CHAP. IV. — Timothée doit être l'ennemi des faux docteurs. Saint Paul annonce sa fin prochaine et la récompense que le Seigneur lui réserve ; abandonné de tous, il l'a délivré. XVII. 364.

TITE.

Sur Tite évêque de Bostrène, homme illustre. III. 328.

COMMENTAIRES SUR L'ÉPITRE A TITE. XI. 1. — Préface. XI. 1.

CHAP. I. XI. 2. — ψ . 1. Paulus servus Dei. XI. 2. — ψ . 2. Secundum fidem. XI. 3. — ψ . 5. Hujus rei gratia. XI. 7. — ψ . 5. Et constituas. XI. 7. — ψ . 6. Si quis est. XI. 9. — ψ . 7. Oportet enim. XI. 12. — ψ . 8. Sed hospitalem. XI. 14. — ψ . 10. Sunt enim multi. XI. 17. — ψ . 12. Dixit quidam. XI. 18. — ψ . 15. Omnia munda mundis. XI. 23. — ψ . 16. Confitentur. XI. 24.

CHAP. II. XI. 25. — ψ . 1. Tu vero loquere. XI. 25. — ψ . 2. Senes sobrios. XI. 25. — ψ . 3. Anus similiter. XI. 28. — ψ . 6. Juvenes similiter. XI. 30. — ψ . 9. Servi dominis. XI. 32. — ψ . 12. Illuxit enim. XI. 34. — ψ . 15. Hæc loquere. XI. 37. — ψ . 15. Nemo te contemnat. XI. 37.

CHAP. III. XI. 38. — ψ . 1. Admone illos. XI. 38. — ψ . 3. Fuimus enim. XI. 41. — ψ . 8. Fidelis sermo. XI. 42. — ψ . 9. Stultas autem. XI. 43. — ψ . 10. Hæreticum hominem. XI. 45. — ψ . 12. Cum misero. XI. 47. — ψ . 13. Zenam legis. XI. 47. — ψ . 14. Discant autem. XI. 48. — ψ . 15. Salutant te. XI. 49. — ψ . 15. Saluta eos. XI. 49. — ψ . 15. Gratia Domini. XI. 49.

TEXTE LATIN DE L'ÉPITRE A TITE. XVII. 364.

CHAP. I. — Comment on doit choisir les prêtres et les évêques ; on doit être quelquefois sévère, car les choses saintes sont pour les saints. XVII. 364.

CHAP. II. — Comment il faut instruire les vieillards, les vieilles femmes, les jeunes femmes, les jeunes gens et les esclaves ; bienfaits que nous a procurés le Christ. XVII. 365.

CHAP. III. — La bonté seule de Dieu nous a délivrés du péché ; évitons les fausses doctrines, fuyons les hérétiques. XVII. 365.

TOB

TITRE.

Titres de la Genèse. XIV. 86. — Titres de l'Exode. XIV. 137. — Titres du Lévitique. XIV. 176. — Titres du livre des Nombres. XIV. 202. — Titres du Deutéronome. XIV. 242. — Titres du livre de Josué. XIV. 282. — Titres du livre des Juges. XIV. 307. — Titres du livre de Samuel. XV. 12. — Titres du premier livre Malachim. XV. 80.

TOBIE.

PRÉFACE DE SAINT JÉRÔME SUR LE LIVRE DE TOBIE. XVI. 271.

TEXTE LATIN DU LIVRE DE TOBIE. XVI. 273.

CHAP. I. — Origine de Tobie, sa piété ; il apprend à son fils à craindre Dieu, captive les bonnes grâces du roi Salmanasar, console ses frères, prête dix talents d'argent à Gabélus, et souffre la persécution. XVI. 273.

CHAP. II. — Zèle de Tobie pour ensevelir les morts ; il devient aveugle ; ses amis et sa femme le tourne en ridicule. XVI. 274.

CHAP. III. — Tobie prie le Seigneur ; Sara, fille de Raguel, le prie de son côté ; ils sont exaucés. XVI. 274.

CHAP. IV. — Conseils de Tobie à son fils ; il lui parle des dix talents prêtés à Gabélus. XVI. 275.

CHAP. V. — Le jeune Tobie cherche un compagnon de voyage, il rencontre l'Ange Raphaël ; tout est préparé, ils partent et la mère de Tobie verse des pleurs. XVI. 275.

CHAP. VI. — Événements du voyage. Raphaël engage Tobie à demander la main de Sara, et lui donne des conseils sur le mariage. XVI. 276.

CHAP. VII. — Raguel reconnaît avec joie Tobie comme son parent et lui donne sa fille ; on célèbre la noce. XVI. 277.

CHAP. VIII. — Tobie et son épouse prient le Seigneur ; ils ont la vie sauve, et bénissent Dieu ; on dote Sara. XVI. 277.

CHAP. IX. — Raphaël va chez Gabélus, en reçoit l'argent prêté et le ramène à la noce de Tobie. XVI. 278.

CHAP. X. — Anxiété des parents de Tobie. Cependant Raguel lui donne la moitié de ses biens et le renvoie ; conseils qu'il adresse à Sara. XVI. 278.

TRI

CHAP. XI. — Tobie est reçu avec joie par ses parents ; il rend la vue à son père ; actions de grâces ; arrivée de Sara ; festin pour célébrer ces heureux événements. XVI. 279.

CHAP. XII. — Tobie offre la moitié de ses biens à Raphaël, qui leur explique qui il est et disparaît à leurs yeux. XVI. 279.

CHAP. XIII. — Cantique du vieux Tobie ; il prophétise sur le bonheur futur de Jérusalem. XVI. 280.

CHAP. XIV. — Conseils de Tobie mourant à son fils et ses petits-enfants. Il annonce la ruine de Ninive et la restauration de Jérusalem. Le jeune Tobie s'en retourne auprès de Raguel, et après leur mort jouit de tous leurs biens. Entouré de sa nombreuse famille, agréable à Dieu et aux hommes, il termine sa vie dans un âge avancé. XVI. 281.

TOPHETH.

Signification du mot Topheth et sur Topheth. VI. 225.

TRADITION.

Autorité de la tradition. II. 458. — Tradition ecclésiastique. II. 472.

TRANQUILLINUS.

Lettre de saint Jérôme à Tranquillinus. I. 312. — Analyse : Saint Jérôme enseigne à Tranquillinus, son ami, comment il faut lire Origène et suivre ses sentiments. I. 312.

TRANSFIGURATION.

Transfiguration de Notre-Seigneur. X. 7.

TRINITÉ.

Mystère de la sainte Trinité, figuré par les mots Jésus, Salem et Jérusalem. I. 173. — Le mystère de la sainte Trinité était ignoré des anciens. III. 97. — Livre de Novatien sur la sainte Trinité. III. 110.

TRIPHYLLIUS.

Sur l'évêque Triphyllius, homme illustre. III. 325.

TRYPHON.

Sur Tryphon, disciple d'Origène, homme illustre. III. 311.

VAL

TRISAGIUM.

Sur le trisagium. I. 44.

TUNIQUE.

Tunique de Joseph, tunique du Sauveur. I. 185. — De la tunique de lin des prêtres de l'ancienne loi. I. 320. — Tunique du grand-prêtre. I. 322.

TYR.

Prophétie contre Tyr. V. 206. — Prédiction

VAL

sur la destruction de Tyr, long et beau passage. VII. 92. — Pleurs versés sur Tyr, sa richesse et sa puissance. VII. 101. — Prophétie sur la mort du roi de Tyr. VII. 121. — Prédiction contre Tyr. VIII. 377. — Prophétie d'Isaïe contre Tyr : Onus Tyri. XV. 167.

TYRAN.

Histoire d'un tyran et de deux amis. X. 19.

U

URSACE.

Ursace et Valens propagent l'arianisme. II. 468.

URSCINUS.

Note sur l'antipape Ursicinus. I. 33.

V

VALENS.

L'évêque Valens se défend d'être arien. II. 466. — Valens se rétracte. II. 468.

VALLARSE.

Avertissement sur les notes et la préface de Vallarse à propos de la chronique d'Eusèbe. XIII. 84. — Longue préface de Vallarse sur la chronique d'Eusèbe. XII. 84.

Notes de Vallarse sur la chronique d'Eusèbe. XIII. 100.

N. B. Les chiffres placés en tête de chaque article indiquent la page du volume XII, où se trouvent les passages qui ont servi de notes à Vallarse.

290.

Hieronymus Vincentio. XIII. 100. — Iambo. XIII. 101. — Nunc Sapphico tumet. XIII. 101. — Pentametro. XIII. 101. — Ut Josephus et Origenes scribunt. XIII. 101. — Plus aliquid dicam. XIII. 101.

291.

Valentiniani iterum. XIII. 101.

292.

Mosem... qui omnium primus. XIII. 102. — Clemens. XIII. 102. — Quingentis. XIII. 102. —

TOM. XVIII.

Porphyrius. XIII. 102. — Cum hæc ita se habeant. XIII. 102. — Curioso ordine coaptavi. XIII. 103. — Exemplar, multitudo in fidem traxit. XIII. 103. — Inachi temporibus. XIII. 103. — Darii regis Persarum. XIII. 103. — In ducentessimam primam olympiadem. XIII. 104. — Quadriennio. XIII. 104. — Desolationis templi. XIII. 104.

293.

Ex Minervæ appellatione. XIII. 104. — Primus Jovem appellavit. XIII. 105. — In partes philosophia divisa est. XIII. 105. — Abraham Nini ætate generatum. XIII. 105.

294.

Anni DV. XIII. 107. — A Tiberii autem quinto decimo anno. XIII. 108. — In decadas cecidimus. XIII. 108. — Obstatio Eusebii. XIII. 101. — Assyriorum reges. XIII. 109.

301.

Assyrii. XIII. 109. — Ninus. XIII. 110. — Belum. XIII. 110. — Cujus regni anno XXII natus est Abraham. XIII. 111. — Apud Ægyptios. XIII. 111. — Niniven. XIII. 112. — Zoroastres. XIII. 112.

302.

Egialea. XIII. 113. — Jubilæi quadraginta uno. XIII. 113. — Creta. XIII. 114.